

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، ١٦ - ١٨/٥/٢٠٠١

مذكرات المعلومات

الإجراءات التي اتخذت والقرارات المقررة لتنفيذ
قرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة



Distribution: GENERAL

WFP/EB.2/2001/INF/10

27 April 2001

ORIGINAL: ENGLISH

الاستنتاج المقترح

أحاط المجلس التنفيذي علماً بمدى التقدم في تنفيذ قراراته بشأن التسيير والإدارة والإجراءات المقررة لذلك.

الغرض

- ١- هذه الوثيقة مقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ببناء على طلب هيئة مكتبه. وهي تحيط المجلس علماً بأحدث الإجراءات التي اتخذت لتنفيذ توصياته بشأن التسيير والإدارة التي أقرها في عام ٢٠٠٠، كما تعطي جدولاً زمنياً لإجراءات تنفيذها في المستقبل.

معلومات أساسية

- ٢- كان المجلس التنفيذي قد شكل في مارس/ آذار ١٩٩٩ جماعة عمل لدراسة أعمال المجلس والتوصية بأي تغييرات من أجل تعزيز تسييره وإدارته لبرنامج الأغذية العالمي (القرار رقم ١/١٩٩٩م ت-١٨/١). وقد تشكلت جماعة العمل هذه من ممثل واحد عن كل قائمة من القوائم الخمس الانتخابية للمجلس، واستعانت بخبراء استشاريين في الإدارة لمساعدتها في عملها. وقد أجرت جماعة العمل أثناء عملها سلسلة من المشاورات مع الدول الأعضاء في البرنامج، لتناقش أوراق العمل والإجراءات الممكنة لتعزيز عمليات التسيير والإدارة. وقد عرض تقرير الجماعة بشأن التسيير والإدارة (الوثيقة WFP/EB.A/2000/4-D) على المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام ٢٠٠٠.
- ٣- وجاءت توصيات التقرير مبنية على تعريف جماعة العمل للتسيير مقابل الإدارة، ودور كل من المجلس التنفيذي وأمانة البرنامج. وقد توقعت جماعة العمل من المجلس أن يقوم بدور أكثر فعالية في التسيير وفي توجيه رفيع المستوى للبرنامج من خلال ما يضعه من أطر للاستراتيجيات والسياسات والإشراف والمساءلة. كما توقعت أن يكون دور الأمانة هو إدارة البرنامج لتحقيق النتائج المرجوة التي أقرها المجلس. وأوصت جماعة العمل بوضع أطر لتنفيذ مفاهيمها عن التسيير والإدارة. وبالإضافة إلى توصياتها بشأن تعزيز فعالية التسيير، فقد وضعت جماعة العمل توصيات أخرى تسمح للمجلس بأن يقوم بعمله بطريقة أكثر كفاءة.
- ٤- وقد نظر المجلس في دورته السنوية وفي دورته العادية الثالثة لعام ٢٠٠٠ في تقرير جماعة العمل والتوصيات الصادرة عنها والجدول الزمني لتنفيذ هذه التوصيات، وأقر بالفعل ٢٢ توصية في مجال التسيير (القرارات الواردة في الوثيقتين 2000/EB.A/6 and 2000/EB.3/1). وبدأ تنفيذ التوصيات التي أقرها المجلس في دورته السنوية في أعقاب الموافقة على ترتيبات التنفيذ التي اتخذتها هيئة مكتب المجلس.



- ٥- وبناء على طلب المجلس، قدمت الأمانة مذكرة معلومات (الوثيقة WFP/EB.3/2000/3-A) عن متابعة قرارات التسيير والإدارة التي اتخذت في أكتوبر/ تشرين الأول ٢٠٠٠. وتحتوي هذه الوثيقة على:
- ◀ وصف لمدى التقدم في تنفيذ القرارات التي صدرت في الدورة السنوية؛
 - ◀ إبداء مشورة المستشار القانوني بشأن التغييرات اللازمة في النصوص الأساسية للبرنامج لتنفيذ ترتيبات التسيير والإدارة كاملة؛
 - ◀ بيان أن التغييرات في التسيير والإدارة، لا ينتظر، بعد تحويل بعض المصروفات المبدئية، أن تسفر عن نفقات إضافية؛
 - ◀ التأكيد من جديد على قدرة الأمانة على الالتزام بالجدول الزمني الموضوع للتنفيذ.
- ٦- وفي مارس/ آذار ٢٠٠١، قررت هيئة مكتب المجلس التنفيذي تشكيل جماعة توجيهية غير رسمية تتكون من الرئيس، وممثل عن القائمة الانتخابية بآراء ورئيس جماعة العمل السابقة المعنية بالتسيير والإدارة التي كان المجلس قد شكلها، لكي تقوم بمراقبة وتوجيه تنفيذ القرارات الخاصة بالتسيير والإدارة. كما شكلت المديرية التنفيذية مجموعة اتصال برئاسة نائب المديرية التنفيذية لكي تعمل مع الجماعة التوجيهية غير الرسمية في أمور التسيير والإدارة.

مدى التقدم في تنفيذ قرارات التسيير والإدارة

- ٧- يبين الجدول التالي مدى التقدم الذي أحرز حتى الآن في تنفيذ قرارات المجلس التنفيذي المتعلقة بالتسيير والإدارة، والإجراءات المقررة لذلك. والتقدم المحرز. والإجراءات المقررة تتفق كلها مع الجدول الزمني الذي أقره المجلس في عام ٢٠٠٠ لهذا التنفيذ.



مدى التقدم الذي أحرز حتى الآن في تنفيذ قرارات المجلس التنفيذي المتعلقة بالتسيير والإدارة، والإجراءات المقررة لذلك		
الإجراءات المقررة للتنفيذ	مدى التقدم في تنفيذ القرارات	قرارات المجلس التنفيذي للتسيير والإدارة
		القرارات رقم ٢٠٠٠/م ت-س/٦ و ٢٠٠٠/م ت-٣/١، بما في ذلك أرقام الفقرات في صلب تقرير جماعة العمل بشأن التسيير والإدارة، الوثيقة WFP/EB.A/2000/4-D
	أنظر مدى التقدم في التنفيذ وإجراءات التنفيذ المقررة أدناه في التوصيات (ب)، (د)، (هـ)، (و)، (ز)، (ح)، (ط)، (ك)، (ف)، (ق).	(أ) على المجلس أن يركز على الاستراتيجية، والسياسات، والإشراف، والمساءلة، وما يتعلق بها من عمليات صنع القرار (بما في ذلك تخصيص الموارد)، على أن يعمل من خلال أربعة أطر مترابطة (الفقرتان ٧ و ١٠).
سينظر المجلس في دورته السنوية لعام ٢٠٠١ في التعديلات اللازمة لتعكس تغيير اسم الوثيقة من الخطة الاستراتيجية والمالية إلى الخطة الاستراتيجية في المادتين ٦-١ و ١٠-٢ من اللائحة العامة، والتعديلات الأخرى في النصوص الأساسية التي ستعرض على المجلس في دورته العادية الثالثة لعام ٢٠٠١، ثم في الدورات التالية بحسب الحاجة لتغيير أدوات التسيير والإدارة.	ستعرض الخطة الاستراتيجية والمالية للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٢ على المجلس للموافقة عليها في دورته السنوية لعام ٢٠٠١. وستشمل العناصر اللازمة للائحة العامة الحالية وكذلك الأهداف المستندة إلى النتائج.	(ب) ينبغي مواصلة الخطة الاستراتيجية والمالية الحالية لتغدو خطة استراتيجية ولاسيما من خلال إدماج الأهداف المستندة إلى النتائج (الفقرة ١٣)
سينظر المجلس سنويا عند استعراضه لبرنامج عمله الأجل في مدى استئصال عقد هذه الندوة، وذلك ابتداء من الدورة العادية الثالثة للمجلس لعام ٢٠٠١.		(ج) ينبغي أن ينظر المجلس في إمكانية عقد ندوة للمعونة الغذائية من حين إلى آخر، عند استعراضه لبرنامج عمله الأجل كل عام (الفقرة ١٤)
<p>◀ ستناقش هيئة مكتب المجلس في عام ٢٠٠١ الهيكل المقترح لإطار السياسات مع مجموعة التوجيه غير الرسمية، للحصول على تعليقاتها وتوجيهاتها.</p> <p>◀ ستصنف السياسات الحالية الخاصة بالموارد والمسائل التشغيلية في إطار السياسات، الذي سيعرض على المجلس في دورته السنوية لعام ٢٠٠٢.</p>	جاري التخطيط لذلك.	(د) ينبغي تصنيف بيانات سياسات البرنامج وإعادة إصدارها ضمن مجلد (الفقرة ١٦)



مدى التقدم الذي أحرز حتى الآن في تنفيذ قرارات المجلس التنفيذي المتعلقة بالتسيير والإدارة، والإجراءات المقررة لذلك		
قرارات المجلس التنفيذي للتسيير والإدارة	مدى التقدم في تنفيذ القرارات	الإجراءات المقررة للتنفيذ
(هـ) ينبغي أن يظل الإطار المصنف للسياسات قيد الاستعراض المنتظم في تقرير الأداء السنوي، للتحقق من مدى أهميته (الفقرة ١٧).		ابتداء من الدورة السنوية للمجلس لعام ٢٠٠٤، سيدعى المجلس إلى استعراض الإطار المصنف للسياسات ومدى اتساقه مع تقرير الأداء السنوي.
(و) ينبغي مواصلة برنامج العمل والميزانية ليغدو خطة إدارة لفترة سنتين، وذلك أساساً بتحديد النتائج المزمعة ومؤشرات الإنجاز (الفقرة ١٩)	جاري التخطيط لذلك.	<p>ستعرض التعديلات اللازمة في اللائحة المالية على اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في الأمم المتحدة، وعلى لجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة، وعلى المجلس لإقرارها في دورته السنوية لعام ٢٠٠٢.</p> <p>في عام ٢٠٠٢، ستناقش هيئة مكتب المجلس التنفيذي الهيكل المقترح لخطة الإدارة لفترة السنتين مع جماعة التوجيه غير الرسمية، للحصول على تعليقاتها وتوجيهاتها.</p> <p>ستعرض خطة الإدارة على المجلس لإقرارها في كل فترة مالية، ابتداء من الدورة العادية الثالثة للمجلس لعام ٢٠٠٣.</p>
(ز) ينبغي دعوة المجلس إلى استعراض مبادئ البرمجة في البرامج القطرية والمشروعات والعمليات التي لا تدخل ضمن البرامج القطرية، بما في ذلك عمليات المجلس نفسه في اتخاذ القرارات بشأن المشروعات والبرامج (لا ينطبق ذلك على إقرار الفقرة ٢٠).	يقوم البرنامج - بصفته عضواً في اللجنة التنفيذية للأمانة العامة للأمم المتحدة - بمشاركة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة اليونسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان، باستعراض التجارب الخاصة بدورة البرامج وعمليات الموافقة على البرامج.	سيقدم البرنامج في عام ٢٠٠١، إلى هيئة مكتب المجلس، الاستنتاجات التي تم التوصل إليها في هذا الاستعراض المشترك بين الوكالات، مع مقترحات البرنامج الخاصة بالدورة البرمجية.
(ح) ينبغي إعداد تقرير سنوي عن الأداء (الفقرة ٢٢).	جاري التخطيط لذلك.	<p>سيناقش الشكل والمضمون المقترحين لتقرير الأداء السنوي مع هيئة مكتب المجلس التنفيذي في عام ٢٠٠٣.</p> <p>سيطرح أول تقرير سنوي عن الأداء على المجلس لإقراره في الدورة السنوية للمجلس في كل سنة، اعتباراً من عام ٢٠٠٤.</p>



مدى التقدم الذي أحرز حتى الآن في تنفيذ قرارات المجلس التنفيذي المتعلقة بالتسيير والإدارة، والإجراءات المقررة لذلك

قرارات المجلس التنفيذي للإدارة	مدى التقدم في تنفيذ القرارات	الإجراءات المقررة للتنفيذ
(ط) ينبغي أن يعتمد المجلس الاستراتيجية الإشارية المقترحة من قبل الأمانة لتحويل أدوات التسيير المتاحة للمجلس على هدي التوصيات الواردة في هذا التقرير، على أن يكون تاريخ إنجاز هذا العمل هو عام ٢٠٠٥ (الفقرة ٢٧).	جاري التنفيذ طبقاً للجدول الزمني المعتمد.	أنظر القرارات (ب) و(هـ) و(ز) و(ح).
(ي) ينبغي أن يقوم المجلس عند استعراض برنامج عمله الأجل في شهر أكتوبر/ تشرين الأول من كل عام بتحديد الموضوعات التي تستفيد من معالجتها بعملية تشاورية غير رسمية قبل طرحها على المجلس لاتخاذ قرار بشأنها (الفقرة ٣٠).	نفذت اعتباراً من الدورة العادية الثالثة للمجلس لعام ٢٠٠٠.	سيواصل المجلس النظر في هذا الموضوع أثناء مناقشة برنامج عمله لفترة السنتين في الدورة العادية الثالثة كل سنة.
(ك) ينبغي أن تبدأ كل دورة من دورات المجلس بمناقشة وجيزة عن القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة، على أن يتولى المدير التنفيذي إطلاق هذه المناقشة (الفقرة ٣٢).	نفذت اعتباراً من الدورة العادية الثالثة للمجلس عام ٢٠٠١.	يجري تنفيذ التوصية، وستدرج في جميع جداول أعمال المجلس للتنفيذ، عدا الدورة العادية الثانية بينما ستستمر في الدورات السنوية.
(ل) ينبغي تنقيح نموذج جدول الأعمال المفصل لدورات المجلس، ويجب عدم مناقشة البنود المقدمة بغرض العلم والإحاطة، إلا إذا رأى الرئيس أن ذلك يندرج في إطار الاستخدام المناسب لوقت المجلس (الفقرة ٣٥).	نفذت اعتباراً من الدورة العادية الثالثة للمجلس عام ٢٠٠٠.	جاري وضعها.
(م) ينبغي إعداد مذكرات إرشادية عن اجتماعات أعضاء المجلس والمراقبين، ورؤساء الجلسات، والأمانة (الفقرات ٣٦ و٣٨ و٤٠).	وضعت بالفعل مسودات مذكرات إرشادية، وعرضت على المجلس في دورته العادية الأولى لعام ٢٠٠١.	طلب المجلس من هيئة مكتبه العمل مع الخبراء الاستشاريين الذين أعادوا المذكرات بهدف وضع اللامات الأخيرة في هذه المذكرات، مع مراعاة تعقيبات واقتراحات أعضاء المجلس، وإصدار موجز للمبادئ التوجيهية لتوزيعه على المجلس في اجتماعاته المقبلة.
(ن) ينبغي أن تشمل تقارير اجتماعات المجلس على بيان يجمال القرارات المتخذة، على أن يوزع ويعتمد في نهاية الاجتماع المعني، مع محضر موجز يصدر في غضون أسبوعين ويعتمد بأسلوب "السكرات رضا" (الفقرة ٤٢).	تم التنفيذ.	جاري وضعها.
(س) ينبغي أن تتبع وثائق المجلس نمودجا موحدا محدد (الفقرة ٤٣).	تم التنفيذ.	جاري وضعها.
(ع) ينبغي خفض عدد دورات المجلس من أربع دورات إلى ثلاث كل عام، وعدد أيام الاجتماعات من ١٤ إلى ١١ يوماً. ومن الواجب إدراج المواد التشاورية غير الرسمية في هذه الفترة المخصصة (الفقرات ٤٥-٥٠).		سيطلب التنفيذ الكامل تطبيق جميع ترتيبات التسيير والإدارة، وهو ما ينتظر أن يتحقق في عام ٢٠٠٥.





مدى التقدم الذي أحرز حتى الآن في تنفيذ قرارات المجلس التنفيذي المتعلقة بالتسيير والإدارة، والإجراءات المقررة لذلك		
قرارات المجلس التنفيذي للتسيير والإدارة	مدى التقدم في تنفيذ القرارات	الإجراءات المقررة للتنفيذ
(ف) ينبغي أن يتولى المجلس بنفسه مهمة التخطيط الاستراتيجي لأعماله، على أن يقوم في شهر أكتوبر/ تشرين الأول من كل عام باستعراض برنامج عمله لفترة السنتين المقبلة، وأن ينظر إلى ما قام به من أعمال خلال الأشهر الإثنى عشر السابقة (الفقرة ٤٩).	تم التنفيذ.	سينظر المجلس التنفيذي في ذلك في دورته العادية الثالثة من كل عام.
(ص) ينبغي أن تستمر الندوات التشاورية المعنية بالموارد (الفقرة ٥١).	تم التنفيذ.	جاري وضعها.
(ق) ينبغي أن يقرر المجلس في شهر أكتوبر/ تشرين الأول من كل عام عند استعراض برنامجه الأجل ما إذا كان من الواجب الترتيب للاجتماعات التنويرية قبل بدء دورات المجلس في العام التالي، وإذا كان الرد بالإيجاب فحول أي الموضوعات (الفقرة ٥٢).	تم التنفيذ.	جاري وضع الإجراءات من خلال الدورة العادية الثالثة للمجلس في كل عام.
(ر) ينبغي استعراض المسائل المتعلقة بالانتماء المزدوج بالبرنامج تحت رعاية هيئتين في الوقت المناسب (الفقرة ٥٤).	تعرض المسائل المتعلقة بالانتماء المزدوج بالبرنامج تحت رعاية هيئتين في جدول أعمال أي دورة للمجلس، طبقاً للائحة الداخلية.	
(ش) ينبغي أن تكون المهام الرئيسية لهيئة المكتب هي الحفاظ على تدفق المعلومات من أعضاء القوائم الانتخابية وإليهم، وإجراء استعراض لاحق لكل دورة من دورات المجلس مع أمانة المجلس، لضمان التحديد الصائب لتلك القضايا التي تحتاج إلى متابعة، وتخطيط التوالي بالنسبة لوظيفتي الرئيس ونائب الرئيس (الفقرة ٥٦).	في أول اجتماع لهيئة المكتب في عام ٢٠٠١، أعلنت التزامها بتنفيذ هذه التوصية.	جاري وضعها.
(ت) ينبغي تطوير الاجتماعات التعريفية بأعضاء المجلس الجدد لتغدو برنامجاً تعريفياً (الفقرة ٥٨).		<p>ستطلب مشورة هيئة المكتب بشأن مشروع برنامج في اجتماعها في يونيو/ حزيران ٢٠٠١.</p> <p>سيُعقد أول برنامج تعريفي في سبتمبر/ أيلول ٢٠٠١.</p>